

**ICAO letter: English for Aviation
also means CONGONHAS**

As requested by Mr. Raymond Benjamin, Secretary General ([ICAO](#)), please find below a copy from AN 12/44.7-12/60 (LPRs Technical Seminar, Montréal, next month)

Tel.: +1 514-954-8219 ext. 6483

Ref.: AN 12/44.7-12/60 19 October 2012

Subject: ICAO Language Proficiency Requirements (LPRs) Technical Seminar, Montréal, 25 to 27 March 2013

Action required: a) note the preliminary agenda and complete online registration no later than 28 February 2013;

b) disseminate this letter as requested in the last paragraph

Sir/Madam,

ICAO introduced the language proficiency requirements (LPRs) in direct response to an accident that cost the lives of 349 persons, as well as previous fatal accidents where the lack of proficiency in English was a causal factor. The LPRs of Annex 1 — *Personnel Licensing* became applicable on 5 March 2008. We recognize that implementation of the LPRs is challenging and several States continue to indicate that they are not compliant with the language provisions. As ICAO will report the status of implementation of the language provisions to the Council and the next session of the Assembly, States are strongly encouraged to complete and update their implementation plans for the LPRs for 2012 and 2013.

To assist States in implementing the language provisions, ICAO is convening a Language Proficiency Requirements (LPRs) Technical Seminar from 25 to 27 March 2013 in Montréal. The preliminary agenda is presented in Attachment A. At the technical seminar, participants will have the opportunity to learn about web-based tools that ICAO has introduced to help all stakeholders implement best practices in aviation language training and testing. The web-based tools are outlined in Attachment B.

As this seminar will address subjects of interest to aviation language experts involved in licensing, testing and training, I should be grateful if you would disseminate this information to any organizations or persons in your State that may be interested in participating. Also, you may wish to note that the seminar will be conducted in English only. Additional information and online registration for the LPRs Technical Seminar will be available on the website at www.icao.int/LPR13 in November. Your online registration is requested to be completed no later than 28 February 2013.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.

Raymond Benjamin
Secretary General

Enclosures:

A — Preliminary agenda

B — Web-based tools

999 University Street
Montreal, Quebec
Canada H3C 5H7
Tel.: +1 514-954-8219
Fax: +1 514-954-6077

E-mail: icaohq@icao.int
www.icao.int

International Civil Aviation Organization
Organisation de l'aviation civile internationale
Organizacion de Aviacion Civil Internacional
Международная организация гражданской авиации

ATTACHMENT A to State letter AN 12/44.7-12/

**ICAO LANGUAGE PROFICIENCY REQUIREMENTS (LPRS) TECHNICAL SEMINAR
MONTRÉAL, 25 TO 27 MARCH 2013**

PRELIMINARY AGENDA

Theme — ICAO Language Proficiency Requirements (LPRs) Implementation Tools

Objective for States – learn about the rated speech sample training aid and the test endorsement service and determine how they can make use of these tools for the licensing of personnel

Objective for Aviation Language Training Centres – clarify ICAO language provisions and exchange best practices in training, including the use of the rated speech sample training aid

Objective for Aviation Language Test Providers – learn about the ICAO test endorsement service and determine whether their tests meet the ICAO criteria

Objective for Airlines and Air Navigation Service Providers – identify current tools, trends and status of ICAO LPRs implementation globally, in order to expedite compliance of their personnel with the LPRs

DAY 1

Topic — Information on ICAO LPRs and LPRs Implementation Activities

0900 – 0920 Opening of the meeting

0920 – 0940 Overview of ICAO

0940 – 0950 Questions/answers

0950 – 1010 Background of ICAO LPRs and status of implementation

1010 – 1020 Questions/answers

1020 – 1050 Coffee break

1050 – 1200 States' challenges in implementing the LPRs

1200 – 1400 Lunch break

1400 – 1520 States' challenges in implementing the LPRs (cont.)

1520 – 1550 Coffee break

1550 – 1700 Panel discussions

DAY 2

Topic — Test Endorsement Workshop

0900 – 0920 Why do we need test endorsement?

0920 – 0930 Questions/answers

0930 – 0950 *Manual on the Implementation of ICAO Language Proficiency Requirements* (Doc 9835): the reference for test assessment

0950 – 1000 Questions/answers

1000 – 1020 ICAO Aviation English Language Testing Endorsement (AELTE) Service and findings to date

1020 – 1050 Coffee break

1050 – 1200 Workshop on pre-assessment questionnaire for test endorsement

1200 – 1400 Lunch break

1400 – 1520 Workshop on pre-assessment questionnaire for test endorsement (cont.)

1520 – 1550 Coffee break

1550 – 1700 Lessons learned and workshop conclusions

DAY 3

Topic — Rated Speech Sample Workshop

0900 – 0920 An essential tool: the rated speech sample training aid

0920 – 1020 Rated speech sample workshop

1020 – 1050 Coffee break

1050 – 1120 Rated speech sample workshop conclusions

1120 – 1200 Technical Meeting Conclusions

ATTACHMENT B to State letter AN 12/44.7-12/60

ICAO LANGUAGE PROFICIENCY REQUIREMENTS (LPRS) TECHNICAL SEMINAR WEB-BASED TOOLS

To assist States with the implementation of the language proficiency provisions, ICAO has introduced the following three web-based tools:

- a) an interactive map to view the progress of States' implementation of language proficiency requirements at <http://legacy.icao.int/fsix/lp.cfm>;
- b) a web-based rated speech sample tool, free-of-charge and regularly updated, developed by the International Civil Aviation English Association (ICAEA) at <http://legacy.icao.int/fsix/lp.cfm>; and
- c) the ICAO Aviation English Language Test Endorsement (AELTE) Service at <http://www.icao-aelte.org/>.

— END

Yours,

Carlos Perin Filho
[ANAC 155.309](mailto:ANAC.155.309)

E.T.: CONGONHAS means “life keeper”.